

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (77)725

Vol. 1977/0226

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(77) 725 endelig udg.

Bruxelles, den 4. januar 1978.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles
markedsordning for mælk og mejeriprodukter

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om almindelige bestemmelser for mælkeproducentorganisationer

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om "Milk Marketing Board" i Nordirland

(forelagt Rådet af Kommissionen)

KOM(77) 725 endelig udg.

BEGRUNDELSE

1. Under tiltrædelsesforhandlingerne spurgte Det forenede Kongeriges delegation, om "the Milk Marketing Boards" i denne nye medlemsstat var foreneligt med fælles-^{skabsretten}. Dette spørgsmål blev behandlet i en udveksling af officielle erklæringer mellem Det forenede Kongerige og Fællesskabet; disse erklæringer er knyttet som bilag til tiltrædelsestraktaten (1).
2. En grundig undersøgelse af dette spørgsmål førte til den konklusion, at det i visse henseender kan hævdes, at retsgrundlaget for ovennævnte "Milk Marketing Boards" og deres virksomhed er uforeneligt med fællesskabsretten. Den britiske lovgivning giver faktisk disse organisationer visse rettigheder, som navnlig vedrører eneret til køb af mælk i et bestemt område og prisudligning, og som er fremmede for den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter, der er indført ved forordning (EØF) nr. 804/68 (2). Det bliver mere og mere påkrævet, at dette forhold bliver legaliseret især på grund af udløbet af overgangsperioden og af den ordning med garanterede producentpriser for mælk, der er nøje forbundet med den virksomhed, som disse "Boards" udøver for øjeblikket.
3. Det viser sig dog, at den virksomhed, som "Milk Marketing Boards" udøver, hidtil har medvirket til, at en overvejende del af den mælk, der produceres i Det forenede Kongerige, anvendes i flydende tilstand til direkte konsum. Denne virkning falder sammen med målene for Fællesskabets politik med hensyn til mælk og mejeriprodukter, som går ud på at formindske de høje offentlige udgifter, som følger af en overdreven anvendelse af den fastsatte interventionsordning, bl.a. for smør og skummetmalkspulver, og samtidig fortsat sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard.

./.

(1) EFT nr. L 73 af 27.3.1972, s. 198-200.
(2) EFT nr. L 149 af 28.6.1968, s. 13.

4. Under disse forhold bør der findes en løsning, der kan forene Fællesskabets interesser på følgende punkter:

- hensyntagen til traktatens almindelige principper som frie varebevægelser og sikring af, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter kan virke bedst muligt.

samt

- fortsat udnyttelse af visse af de gunstige virkninger, som de pågældende organisationer har.

I dette øjemed bør den fælles markedsordning udbygges ved at fastsætte mulighed for på fællesskabsplan at indrømme mælkeproducentorganisationerne visse rettigheder, således at de kan søge at nå de ønskede mål med hensyn til stigende anvendelse af mælk til direkte konsum.

5. Kommissionen foreslår derfor Rådet at vedtage følgende tre forordninger:

a) Forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles
markedsordning for mælk og mejeriprodukter

I denne tekst fastsættes, at der i grundforordningen indføres en bestemmelse, som gør det muligt at indrømme producentorganisationer:

- eneret til inden for visse begrænsninger at købe al mælk, som produceres i det pågældende område
- ret til at foretage en udligning af afregningsprisen med producenterne.

Disse rettigheder indrømmes kun på betingelse af, at det godtgøres:

- at den overvejende del af den mælk, der produceres i det pågældende område anvendes til direkte konsum og antallet af
- at mindst 80% af/producenterne i det pågældende område er frivillige medlemmer af organisationen.

1.

b) Forordning om "Milk Marketing Board" i Nordirland

I denne tekst, hvor der tages hensyn til Nordirlands særlige økonomiske og politiske situation, åbnes der mulighed for, at dette områdes "Milk Marketing Board" kan gøre brug af ovennævnte rettigheder, såfremt de fastsatte betingelser er opfyldt, bortset fra betingelsen om at den overvejende del af den producerede mælk skal anvendes til direkte konsum.

c) Forordning om almindelige bestemmelser for mælkeproducentorganisationer

Denne tekst indeholder:

- nærmere enkeltheder vedrørende de betingelser, der opstilles i den nye bestemmelse i grundforordningen
- bestemmelser om den fremgangsmåde der skal følges ved indrømmelsen af de pågældende rettigheder og især
- detaljerede bestemmelser, som skal garantere, at udøvelsen af disse rettigheder ikke kommer i modstrid med traktatens almindelige principper, ikke går for meget ud over konkurrencereglerne og ikke udgør nogen fare for, at allerede eksisterende ordninger under den fælles markedsordning kommer til at virke mindre godt.

6. Ved fremsættelsen af disse forslag vil Kommissionen gerne understrege, at vedtagelse heraf på ingen måde indebærer en automatisk legalisering af den nuværende situation i Det forenede Kongerige og fortsættelse af alle former for virksomhed, som den nationale lovgivning hidtil har givet "Milk Marketing Boards" mulighed for at udøve. Visse rettigheder, som ikke er omfattet af forslagene, og som disse organisationer har haft, må inddrages, bl.a. med hensyn til forarbejdning af mælk.

Kommissionen har samtidig hermed meddelt de britiske myndigheder en detaljeret liste over, hvilke betingelser de selv og de pågældende organisationer skal rette sig efter, for at den bemyndigelse, der er nævnt i forslaget til bestemmelse i grundforordningen, i fremtiden kan gives og opretholdes.

forslag

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (2), og

ud fra følgende betragtninger:

Formålet med den fælles landbrugspolitik er at nå de i traktatens artikel 39 fastsatte mål; med henblik herpå er der ved Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. /78 (4), oprettet en fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter; for at stabilisere markederne og sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard er der i denne fælles markedsordning navnlig fastsat foranstaltninger til intervention på markedet; på grund af de tunge byrder, som denne interventionsordning medfører for Fællesskabet, synes det formålstjenligt at tillade, at der anvendes midler, som gør det muligt at nå de samme mål, samtidig med at der gøres mindre brug af interventionsforanstaltningerne;

i denne forbindelse bør der navnlig tages hensyn til de "Milk Marketing Boards", der findes i Det forenede Kongerige; visse former for virksomhed, der iværksettes af disse organisationer bidrager således til, at en overvejende del af den mængde mælk, der produceres i denne medlemsstat, anvendes til direkte konsum; disse organisationer nyder visse privilegier, som sikrer, at de fungerer tilfredsstillende; det drejer sig navnlig om deres eneret til at købe mælk fra producenter, der er etableret inden for deres område; det synes rigtigt at anerkende sådanne organisationer inden for rammerne af bestemmelserne i den fælles markedsordning, ved at bringe de omtalte privilegier i overensstemmelse med fællesskabsretten, således at traktatens almindelige principielle bestemmelser bliver overholdt; derfor bør de nævnte privilegier kun indrømmes og opretholdes efter en undersøgelse på fællesskabsplan af hvert enkelt tilfælde og efter bekræftigelse fra den pågældende medlemsstat-

(1) EFT nr. C

(2) EFT nr. C

(3) EFT nr. L 145 af 28.6.1968, s. 13.

(4) EFT nr. L

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 25 i forordning (EØF) nr. 804/68 affattes således:

"Artikel 25

1. Medlemsstaterne kan bemyndiges til at indrømme de mælkeproducentorganisationer, som udøver deres virksomhed inden for et område, hvor en overvejende, endnu ikke fastsat, del af mælk produceret i dette område i de tre år, som går forud for datoen for ansøgningen, er blevet anvendt til direkte konsum i form af sødmælk eller andre friske produkter:
 - a) eneret til inden for de i stk. 3 fastsatte begrænsninger at købe al mælk, som produceres af producenterne i det pågældende område. Denne eneret medfører en forpligtelse for de pågældende organisationer til at købe den mælk, der tilbydes dem af producenterne;
 - b) retten til at foretage en udligning af de priser, der afregnes med producenterne, uden hensyntagen til hvad den mælk, den enkelte leverer, er bestemt til.
2. De i stk. 1 omhandlede rettigheder indrømmes og opretholdes kun på betingelse af, at organisationerne repræsenterer et antal frivillige medlemmer, der udgør mindst 80% af antallet af alle mælkeproducenterne i det pågældende område,
3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes af Rådet på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal.

Der fastsættes navnlig bestemmelser,

- a) der tjener som garanti for at udøvelsen af de i stk. 1 omhandlede rettigheder

- ikke er i modstrid med traktatens almindelige principielle bestemmelser, især vedrørende de frie varebevægelser, således at der ikke sker forskelsbehandling af de producenter, der sælger deres mælk til organisationen, og dem, der ønsker at købe mælk fra denne,
- kun i det absolut nødvendige omfang påvirker konkurrencen for landbrugssektoren, og
- ikke får til følge, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter kommer til at fungere mindre tilfredsstillende, navnlig med hensyn til pris- og interventionsordningen;

b) der vedrører den fremgangsmåde, der skal følges med henblik på at opnå den i stk. 1 nævnte bemyndigelse, samt under hvilke forhold denne bemyndigelse skal tilbagekaldes;

c) som gør det muligt for de ved denne artikels ikrafttræden eksisterende organisationer, gradvis at tilpasse sig disse bestemmelser inden for en maksimumsperiode, der skal fastsættes; disse foranstaltninger må dog ikke berøre de under litra a), første led, nævnte principielle bestemmelser.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, især vedrørende den i stk. 1 nævnte bemyndigelse, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 30."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om almindelige bestemmelser for mælkeproducentorganisationer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. /78 (2), særlig artikel 25, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 kan medlemsstaterne bemyndiges til at indrømme producentorganisationer eneret til køb af mælk, som er produceret i det pågældende område, samt ret til at fastsætte en udligning af de priser, der betales til producenterne; det er nødvendigt at fastsætte almindelige bestemmelser herom;

det bør fastsættes, hvilke betingelser en producentorganisation skal opfylde for at kunne opnå sådanne rettigheder, bl.a. med hensyn til hvorledes det område, som organisationen dækker, afgrænses, om den overvejende del af den mælk, der produceres i dette område, anvendes til direkte konsum, samt om den repræsentativitet, der er nævnt i artikel 25, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68 er til stede;

med hensyn til udøvelsen af de rettigheder, der indrømmes en sådan organisation, bør der fastsættes detaljerede bestemmelser på fællesskabsplan under hensyntagen til de kriterier, der er nævnt i stk. 3, litra a), i ovennævnte artikel; det bør især præciseres i hvilke tilfælde producenter, der er tilsluttet organisa-

./.

(1) EFT nr. L 148 af 28.06.1968, s. 13.
(2) EFT nr. L af , s.

tionen, må lade være med at sælge deres mælk til den pågældende organisation; med hensyn til organisationens salg af mælk skal der sikres lige adgang for og behandling af alle købere; der bør fastsættes særlige bestemmelser for producenter, som sælger deres mælk direkte til den endelige forbruger;

med hensyn til de ved denne forordnings ikrafttræden eksisterende organisationer bør der fastsætte mulighed for at vedtage overgangsbestemmelser, således at disse organisationer kan tilpasse sig til de herefter gældende fællesskabsbestemmelser;

bestemmelserne i denne forordning anvendes ligeledes på Nordirlands "Milk Marketing Board", der er omfattet af den undtagelsesbestemmelse, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. /78 af 1978 (3);

alle bemyndigelser til indrømmelse af de pågældende rettigheder bør bl.a. gives med forbehold af en senere tilpasning for at tage hensyn til eventuelle ændringer i fællesskabsforskrifterne -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

./.

(3) EFT nr. L

Artikel 1

1. Ved anvendelsen af artikel 25 i forordning (EØF) nr. 804/68 og af bestemmelserne i nærværende forordning forstås ved:

a) område:

en del af det nationale område, på hvilken der produceres en minimumsmængde mælk, der nærmere skal angives, og som på grund af dets geografiske og økonomiske placering kan anses for en enhed under hensyntagen til mejeribrugets administrative inddelinger og historiske strukturer;

b) producent:

en landbruger, det være sig en fysisk eller juridisk person, som beskæftiger sig med fremstilling af komælk;

c) producent med eget detailsalg:

en individuel producent, hvis besætning ikke er på over 150 malkekøer, og som sælger mælken fra de køer, som findes på hans bedrift, direkte til den endelige forbruger i form af mælk eller andre mejeriprodukter; producenten med eget detailsalg må dog

- højst sælge 25% af sin årlige produktion til andre formål end direkte konsum i overskudsperioder,
- til forbrugeren sælge en mængde mælk, der er købt af andre producenter, svarende til højst 25% af hans egen årlige produktion i underskudsperioder.

2. Den "overvejende del", der er nævnt i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68, udgør mindst 55%.

Ved anvendelsen af artikel 2, stk. 5, i denne forordning skal denne del stadig være over 50%.

3. Ved fastsættelsen af den repræsentativitet, der er nævnt i artikel 25, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68:

a) tages der ikke hensyn til producenter, der ikke har udtalt sig efter enkeltvis at være blevet anmodet herom,

b) tages der hensyn til producenter med eget detailsalg ved samrådet med henblik på indrømmelsen af de rettigheder, der er nævnt i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68,

c) ved senere samråd og ved anvendelsen af artikel 2, stk. 5, tages der ikke hensyn til de producenter med eget detailsalg, der har sendt organisationen den erklæring, der er nævnt i artikel 4, stk. 2, litra a).

Artikel 2

Skilfremt en producentorganisation ønsker at drage fordel af de rettigheder, der er nævnt i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68, indgiver den til den

pågældende medlemsstats kompetente myndighed en ansøgning herom sammen med følgende beviser:

- a) dens vedtægter;
- b) den nøjagtige afgrænsning af det område, hvor organisationen har sit virke;
- c) med forbehold af den undtagelse, der er fastsat i forordning (EØF) nr.

/78, de statistiske oplysninger, ved hjælp af hvilke det er muligt at konstatere, at den overvejende del af den mælk, der er fremstillet i dette område inden for de sidste 3 år forud for datoen for ansøgningens indgivelse, er blevet anvendt i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68;

- d) bevisdokumenter, som godtgør, at den pågældende organisation er repræsentativ i overensstemmelse med artikel 25, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68;

- e) de årlige opgørelser for de sidste tre år eller, såfremt det drejer sig om en nyere organisation, alle opgørelser udarbejdet siden dens oprettelse.

2. Den pågældende medlemsstats kompetente myndigheder kontrollerer de oplysninger, der er nævnt i stk. 1, litra b) - c), supplerer sagen med en begrundet udtalelse og videregiver den i tilfælde af positiv udtalelse til Kommissionen med anmodning om den bemyndigelse, der er nævnt i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68.

3. Bemyndigelse gives kun med forbehold af senere ændring, som kan være nødvendig for at tilpasse denne afgørelse og de medfølgende betingelser til en eventuel ændring af fællesskabsbestemmelserne.

I den meddelelse om den givne bemyndigelse, som medlemsstaten sender til den pågældende organisation, skal der gøres opmærksom på det i første afsnit nævnte forbehold.

4. Den bemyndigelse, som Kommissionen giver, ledsages af særlige betingelser:

- a) som skal sikre, at de principper, der er fastsat i artikel 25, stk. 3, litra a), i forordning (EØF) nr. 804/68, overholdes,
- b) i hvilke der tages hensyn til de pågældende organisationers specielle situation,
- c) som så vidt muligt ikke berører producenterne nuværende rettigheder, såfremt det drejer sig om en organisation, der allerede eksisterer ved denne forordnings ikrafttræden.

5. Den pågældende medlemsstats kompetente myndighed træffer passende foranstaltninger med henblik på regelmæssigt at kontrollere, om de betingelser, der har ført til bemyndigelse, fortsat opfyldes.

Så snart myndigheden konstaterer, at en eller flere af de krævede betingelser ikke mere opfyldes, underretter den pågældende medlemsstat straks Kommissionen herom.

Såfremt Kommissionen selv bliver klar over en sådan situation undersøger den årsagerne hertil. Under hensyntagen til udviklingstendenserne inden for sektoren for mælk og mejeriprodukter i det pågældende område og den pågældende medlemsstat retter Kommissionen henstillinger til denne medlemsstat, som gør det muligt for organisationen at rette sig efter de fastsatte betingelser, eller den annullerer efter fremgangsmåden i artikel 25, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 804/68, den bemyndigelse, der er bevilget den pågældende medlemsstat, eventuelt efter at have fastsat en overgangsperiode.

Artikel 3

1. De i artikel 2, stk. 1, litra a), nævnte vedtagter skal

- a) indeholde bestemmelser, som sikrer, at der med regelmæssige mellemrum på højst 5 år afholdes samråd med hvert enkelt producentmedlem i organisationen, dvs. alle producenter, der er etableret i det pågældende område, såfremt de i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte rettigheder er indrømmet den, så det kan fastslås, at organisationen er repræsentativ som anført i stk. 2, i ovennævnte artikel;
- b) indebære en forpligtelse for organisationen, såfremt vedtagterne giver dem mulighed for virksomhed med forarbejdning af mælk, til at holde den finansielle og administrative forvaltning af denne virksomhed adskilt. således at organisationens forarbejdningsvirksomhed(er) stilles på lige fod med andre uafhængige forarbejdningsvirksomheder, især for så vidt angår forsyningsmuligheder, afregnede priser, kredit- og låneforhold og andre finansielle overførsler til sådanne virksomheder.

1. Den pågældende medlemsstat træffer passende foranstaltninger for at sikre, at organisationens udbytte begrænses til det mindst mulige, der er nødvendig, for at den kan opfylde sine vedtægtsmæssige forpligtelser, og at de tilsvarende midler kun anvendes til dette formål.
3. Opkrævelse af kontingent af producenter, som sælger mælk til organisationen:
 - a) må kun ske i forbindelse med foranstaltninger, som er nødvendige af hensyn til opfyldelsen af vedtægtsmæssige forpligtelser,
 - b) er betinget af, at der er anmodet om og indrømmet tilladelse hertil efter de samme regler som for indrømmelse af de rettigheder, der er nævnt i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68.

Artikel 4

Med hensyn til udøvelse af de i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede rettigheder, anvendes følgende regler:

1. Organisationens eneret og forpligtelse til fra producenterne at købe den mælk, der produceres i det pågældende område berører ikke de mængder mælk, som producenten udelukker fra salg til organisationen med henblik på
 - a) afsætning af uforarbejdede eller forarbejdede varer i et tredjeland eller en anden medlemsstat, eller
 - b) forarbejdning til andre varer, som finder sted uden for det område, hvor den organisation, han er medlem af, udøver sin virksomhed, eller
 - c) forarbejdning til smør eller skummetmælkspulver, der er bestemt til salg til et interventionsorgan, såfremt det i henhold til bestemmelser, der nærmere skal fastsættes, er konstateret, at den pris, der er afregnet med producenten af organisationen over en periode, som nærmere skal fastsættes, har ligget under det niveau, som ville have fulgt af de interventionspriser, der under hensyntagen til markedssituationen skulle have været anvendt i den samme periode.

Producenterne kan danne sammenslutninger og/eller gøre brug af mellemmand for at gennemføre de i litra a), b) og c) nævnte forretninger.

2. Den i stk. 1 omhandlede eneret og købsforpligtelse finder ikke anvendelse på

./.

- a) de mængder mælk, som produceres af producenter med eget detailsalg som defineret i stk. 1, litra c), der skriftlig har erklæret over for organisationen, at de ikke vil være medlemmer,
- b) de mængder mælk, som andre producenter inden for de i artikel 1, stk. 1, litra c), andet led, fastsatte begrænsninger sælger til en producent med eget detailslag,
- c) de mængder mælk, som producenten efter aftale med organisationen ikke sælger til denne.

3. På betingelser, som nærmere skal fastsættes, træffer den pågældende medlemsstat de nødvendige foranstaltninger for at sikre lige adgang til den mælk, der sælges af organisationen, for alle købere, som anvender den købte mælk til samme formål.

De i første afsnit fastsatte foranstaltninger omfatter blandt andet en ordning om regelmæssige offentlige licitationer eller fastsættelse af en prisordning, der yder tilsvarende garantier, som især sikrer gennemsigtighed og en forudgående offentliggørelse af de anvendte salgspriser.

Artikel 5

1. Såfremt det for at lette de ved denne forordnings ikrafttræden allerede eksisterende producentorganisationers overgang til ordningen i denne forordning bliver nødvendigt at fastsætte overgangsforanstaltninger, sker det efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68.

Disse foranstaltninger anvendes ikke ud over en periode på to år regnet fra datoen fra denne forordnings ikrafttræden.

2. Såfremt det drejer sig om en producentorganisation, der allerede var oprettet ved denne forordnings ikrafttræden, kan bemyndigelsen til medlemsstaten være foreløbig for at gøre det muligt for medlemsstaten og producentorganisationen inden for en frist, der nærmere skal fastsættes, at tilpasse sig bestemmelserne i denne forordning og/eller særlige betingelser, som nærmere skal fastsættes.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om "Milk Marketing Board" i Nordirland

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (2), og
ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 25 i Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. /78 (4), kan medlemsstaterne bemyndiges til at indrømme producentorganisationer eneret til køb af mælk, der er produceret i det pågældende område, samt ret til at foretage en udligning af de priser, der betales producenterne; indrømmelse af en sådan bemyndigelse sker på betingelse af, at den pågældende organisation udøver sin virksomhed i et område, hvor den overvejende del af den samlede mælkeproduktion gennem de sidste tre år er blevet anvendt til direkte konsum;

strukturen i mælkeindustrien i Det forenede Kongerige præges af organisationer, der kaldes "Milk Marketing Boards", og som vil kunne gøre brug af ovennævnte bemyndigelse, bortset fra "Milk Marketing Board" i Nordirland; dette område er faktisk det eneste i Det forenede Kongerige, hvor den overvejende del af den på stedet producerede mælk af geografiske og befolkningsmæssige grunde ikke kan anvendes til direkte konsum;

./.

-
- (1) EFT nr. C
 - (2) EFT nr. C
 - (3) EFT nr. L 148 af 28.06.1968, s. 13.
 - (4) EFT nr. L

for at undgå forstyrrelser på det britiske marked for mælk og for ikke at lægge hindringer i vejen for en harmonisk udvikling på markedet i det omhandlede område bør det, under hensyntagen til den særlige økonomiske og politiske situation i det pågældende område, fastsættes, at de i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede rettigheder, uanset den sammesteds anførte betingelse, kan indrømmes "Milk Marketing Board" i Nordirland, såfremt de øvrige betingelser, der er fastsat i nævnte artikel eller er vedtaget i medfør af omhandlede bestemmelse, opfyldes;

Opretholdelsen af denne undtagelse skal ske på grundlag af en senere undersøgelse, der især skal gennemføres på baggrund af den anvendelse, der er gjort af artikel 25 i forordning (EØF) nr. 804/68 i Nordirland og i de øvrige områder i Det forenede Kongerige -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Som undtagelse fra artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 og med forbehold af de øvrige bestemmelser i samme artikel kan de ved nævnte bestemmelse fastsætte rettigheder indrømmes "Milk Marketing Board" i Nordirland, uden at den overvejende del af den inden for dens virkeområde producerede mælk bliver anvendt til direkte konsum i den fastsatte referenceperiode.

Artikel 2

Såfremt artikel 1 anvendes, fremsender Kommissionen senest den +)
til Rådet og Europa-Parlamentet en rapport over denne bestemmelses anvendelse og foreslår i givet fald Rådet, at der efter fremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, vedtages de nødvendige ændringer af denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

+) Dato til indføjelse: 5 år fra ikrafttrædelsesdagen for denne forordning.